

書名 繡像芙蓉洞全傳十卷 道光十六年重刊本
 撰者 清 陳遇乾 撰
 卷 卷九
 內容分類 集-詞曲-南北曲-彈詞
 索書號 雙紅堂 戲曲 193
 編號 D8511000

卷九

繡像芙蓉洞全傳卷一

第一回

香

小生引 雙親早逝 虧義僕扶持 幸入賢門 喜得
 了中饋 美俊回春暖日融和 山塘景致多 紅裙
 雖較艷 絕色美姣娥 固小生金連字 貴升祖貫姑
 蘇南濠 居住先君公旦 曾為文選司之職 生母范氏
 誥受 不幸我五歲 父母雙亡 族多欺孤 希箇佔
 產 王定扶孤 先受飛寬 後保家產 我十三
 歲 去年十五歲 已娶吏部張冢宰之女 完相
 夫 且喜帶來 兩個贈嫁了 豆十分聰俊

彩色首頁

東洋文化研究所漢籍目錄 編號: D8511000

東洋文化研究所漢籍目錄所藏漢籍善本全文影像資料庫 索書號: 雙紅堂 戲曲 193

漢籍善本全文影像資料庫文本編像芙蓉洞全傳十卷 道光十六年重刊本

版權所有: 東京大學 東洋文化研究所

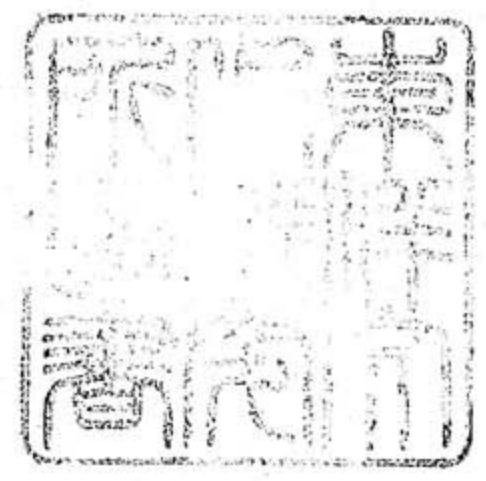
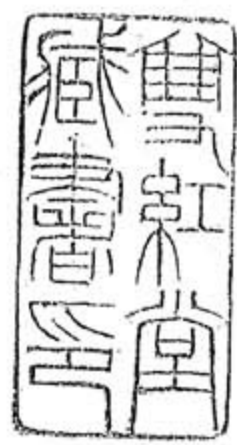
使用上的注意事項



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
m

雙紅堂
戲曲

雙紅堂
戲曲
193(17)



綉像芙蓉洞全傳卷九

第三十三回

奪埠

襍白承管船行爭 查收埠上錢請了 我里表

敬上之命承管蘇州六門埠豆南濠金府里王提管

發帖相請必有正經我里會育子一牽去請那

困到我表童兒通報封君出迎進內襍封君

各位老哥請坐困封君請坐園彼此各道寒温套文

几句已過就此摆酒封君敬酒 三杯開談我

封君相邀晚輩去來阿有哈見教困吓各位老哥

豈敢 唱奉屈今朝來敝居有一庄事各位中在

主人古本司 奪埠

準豆日久必然知六門的大小準豆多是敝上金氏
產只為老主人去世小主年輕族多欺承蒙各位貴
土各位老翁代執掌前日家主已將此事提奉託
各公言道達如今要物归原主望吹噓况目敝上同
張太老翁各官紳衿非是同年即故旧諒情小事
决然依囿封君吩咐自然勿差了但是晚輩还是前
年拉準浪了後前事務晚輩却勿曉得因勿瞞封君
說我是今年拉準了更勿曉得因我是前月拉準浪
了因我是昨日進去了因我是今朝來了因各位老
哥但敝上說囿如有特虽強佔住莫怪無情反面

皮所以老漢奉託各位吹噓只要歸趙了免得傷和
起是非因是極封君見委敝上了边晚輩去去致意
及我因但是否費心各位老哥明日示明一句因
是裁拖拉三日里过米奉慶因遵教奉候三天因多
謝封翁晚輩去告辞我因再請寬坐因勿我驚動造
府再会因各位慢請因就此送出大門一恭而别大
概轉去告訴東家齊盤委葑四了準豆末金張馬陸
四家紳衿丢了金探花張御史馬巡道陸翰林閭門
大準是六七家鄉紳合丢了各紳衿曉得彼此大怒
約拉玄妙观方丈議事囿紳衿痛恨咬牙關只金

法氏婦道全無少耐煩有的說芳蘭婢最刁蠻
 狐假虎威王靜安每每恃強欺弱輩我們不啻照
 事就罢了為曰與我沒相干你擅敢撥州驚蛇來尋
 我豈非地震與天反許他什麼回音傳諭不許言
 回眾看他有甚大波瀾他有兵來我有將放
 水來時土便添那怕督撫官司同他打不懼你家
 大有子必須扳倒金張氏方見得馬陸金張非等
 閑方有威名遍地傳園中紳衿抵庄打官司王封
 君候子三日勿見回音稟子外要聘子打手去奪
 轉準豆此時王阿爹府浪也有門客了哉其人姓祝



名書大概叫里後黃王阿爹打發人去一叫來哉阿
 封翁阿是為打手了說話困正是此事困了是有个
 天下大名工拉丟其人叫沈景山綽号沙石獅子手
 下小兄弟也多提拉丟玄妙現里封翁阿要同去會
 俚困同去也好園棧黃全子封君竟到現里一尋
 見我四阿唷祝先生祝豈敢大阿哥四久會我祝正
 是我里封翁拉里四阿唷封君晚生失照我困豈
 敢景兄四難得封翁來了我里吃茶去困請園棧黃
 對沈景山一咬耳朵揀清靜点茶館里一坐沈景山
 說四封翁見委晚生辦事提効力妥当末哉祝大阿

哥我里封翁竟奉託我費心之憂未穩勿虧了四封
 翁我里小弟兄弟末三十六了出手才好手到擒拿
 困如此全仗大力四我里几时下来困今晚齊集舍
 下明日清晨前去如何四極是了介末封翁先請我
 里陸續少停到府末我園王封君到子屋里端正五
 兩一封三十六封沈景山另外五十兩端正酒飯打
 手陸續而來吃子酒飯困告王封君差人備了十隻
 小船一到天明下船王封君吩咐先到塔門墮人甲
 開声喧 下了船 甲人擦掌又磨拳誦的多是拳
 經与打架 又說棍棒是某人傳 何家打茶園



誦得甚心欢 已到胥關早晚船圍我里上起四兄
 不丟勿要六乱了讓我先上叻丟慢、能上来未我
 四是我園胥門了埠豆是張太老爷了管埠家人曉
 得小姐了边来了人見子王封君就交代簿子奉讓
 回去自然告訴張太老爷說極是了要里丟闖点禍
 出来看里丟那王封君叫两个兄弟拉埠浪立酬收
 管簿子換子金府灯笼重新下船開到盤門、埠
 且是張御史尹管了預先端正一个好老叫做特角
 麒麟拉丟保埠小船已到盤門埠沈景山同了王封
 君上岸我困我們金府前日說三日回音如今六七

日了問道明白今日要來歸還準豆管準的呢箇管準勿拉里勿曉得啥回音呀丟請沙石獅子沈景山來奪準相打末來會我末我因吓尊駕莫非持角麒麟兄箇豈敢正是尊駕阿就是沙石獅子兄因我未就是沈景山準沒請呀搭我里相打了箇正是箇介未請教箇得罪我因持角麒麟就丟手一了鬼開門一拳打過來本拉沈景山身體一偏搭住麒麟右手踏進一步下子檻右手拉麒麟眼稍浪一記海底取宝左手一起拿麒麟稻能了三間門面甩子出去我麒麟丟徒弟一齊逃走小船浪小弟兄趕上來拿

麒麟得來一頓好打箇惡哨好丟箇兄弟朶教子湮起來饒子俚罢因持角麒麟称勢逃走王封君換了灯笼着人管了準豆中人下船開往葑門、了準豆是金探花丟管了請一了松江朋友姓包名字叫淮統帶領徒弟二三十拉丟保準包淮統本是勿箕高名堂叫三脚猫而且胆小嘴里禿摆架子正拉丟神皇鬼叫自家道好老因師父呀了拳棒是哩里了位大師家傳授箇我是五岁就奪拳豆到十二岁訪着名工師父哉因吓是啥人箇一个和尚因舍了寺里箇少林僧是利害了哈箇里

呢連我只傳得二個徒弟是我个師兄氣力非大身
法亦名工真、大本事山東山西聘里去保標打出
打進無得對手个徒有趣我个本事雖大到也勿及
我里師父我師父还勿曾教里个醉八仙連環步死
典腿風摩棍我里師父打尽天下無敵手十八省个
本事还怕一个入徒怕怕哈人个怕我我那个師父
今朝金府里聘个沙石獅子來那打法个獅子只当
得灰停歇我个叫个我動手未動手勿叫个我動手
丟棍勿要動手个我个封君个小船到个新門
埠浪沈景山同个王封君先上岸到埠浪个管埠个

呢我里南涼金府要來个还埠豆君勿肯讓要相打
个埠我个尊駕阿就是獅子个我就是沈景山阿
是聘个拉里保埠相打了个正是个介末請教打我
个師父動手个慢点我有主意獅子个小弟个拳豆
出勿得个手个一出个是就要跌个个勿必多說打起
來看請教打來个師父動手个慢点我有道理拉里
獅子个我个搭个彼此英雄惜英雄个漢个漢个我
勿曉得哈个英雄个漢个漢只要搭个相打請教來打你
勿打來是我動手个師父動手个慢点我有个
道理拉个哈能要緊獅子个阿是真个要相打个

嘍了說假个回介未讓我去登子一个坑勒来回勿
要走交子手勒去登坑回唔真了要相打是我搵勿
動手回介未我動手我照打回阿壞、
拿包滩銳兜胸一拳跌倒愛勿起我回徒弟丟來拽
我一拽團包滩銳愛得起來本拉沈景山亦是一拳
亦跌我回獅子兄唔末打我未跌也無趣吟回我叫
唔動手唔為啥勿動手回我到底搵勿動手个回唔
勿動手我亦要來我回獅子兄打杀子人是要償命
了回我抵庄償命个回與板談个我走罢團包滩銳
逃走我沈景山趕上去一把振住包滩銳發子極我

跪倒地了乱磕豆回獅子爷、獅子祖宗做好事饒
子我罢團沈景山手一鬆包滩銳連忙逃走王封君
收好簿子換子灯笼派两个兄弟管子就此下船直
到齊門齊婆兩門是馬陸兩家紳衿了管埠家人听
見了相打奪埠風声我望連搭人才勿曾端正豈勿
寒心勿要强夫、吃苦豆等里丟上岸拿簿子交代
相讓各宦管家自然回伙主人王封君再派兄弟管
子兩埠就剩閭門大埠看来勿比五門勿見得安手
而得天色夜我明朝办个我回天已傍晚轉家中
一吊打降具倍濃、此刻人、誰不狠、今朝个、

有威風 王定宅中來安頓 重到金門報女東園
 此一報五埠俱得非但如大喜連文夫人也快活
 一到明朝沈景山差人打听回來報說 沈老大勿
 好哉 五鄉紳 催子各作坊三百多人 為豆了
 手中拿棍 口氣像杭州 还有一个却是紹興
 立在吊橋攔住行人 不許進城不放出城 截
 住客商吾子生意入 若要出進閭門 擺渡船行
 了、凶惡曝眼落睛 口、声、 要捉封君困
 景兄可要再請些朋友回勿必我有道理困全仗回
 各位兄弟吾圍老大那說回今日了事体非全小可



哩个涵脱子捉得轉來先打杀俚圍我俚搵听老大
 調度回唔去才到渡僧橋跪下当心看吊橋浪動靜
 末我封君住拉船浪子讓我一干子摆渡过去園沈
 景山摆渡过来從南城脚下晃占來灣占子腰縮短
 子身体戴子一項破毡帽走上吊橋看見杭州人拿
 棍子使一陣耀武揚威疏自家住杭州环翠樓 相
 傳棍棒有名流 若有打降心不服 認、杭州鉄
 骨豆 你們蘇州的打手比我們杭州的牙兒多不
 如今朝只班外養漢的來一了打死一了來两个打
 死一双團沈景山粧得呼腰曲背走上去團吐你只

了人上來姐的回我是受過王定累了今朝誰各位
尔福少停讓我也打兩記出：氣報：仇匪你有此
本事才好站在只里沒有木事的只里站不得回我
不無啥本事棍子到曉得兩路了匪姐你也弄將來
棍棒的回李過歇了匪你拿我的棍使介使看回呀
勢：看个叫朝天一枝生困到有些法見回个叫張
公托月團沈景山提起棍子來捉冷刺对正子鉄骨
頭額角上一点是鉄骨豆達：：立勿住我倒退
下桥遂同一个跟多看：是：跌子一交把滑起來
阿敢再上來連忙逃走中作坊里人一齊趕上

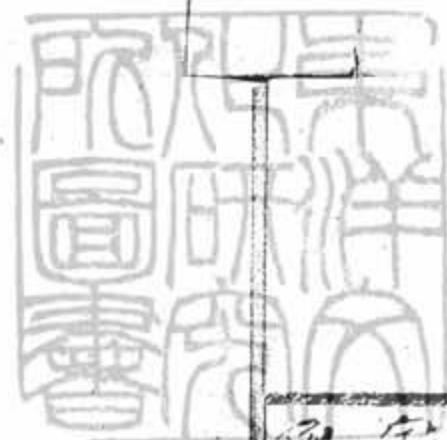


手沈景山幸虧手里有两条棍子渡僧桥魂下故星
弟兄看見吊桥上大打是一齊上來我只場大打從
承未見匪中人打上桥一勇而上宛如潮有胆
氣把人交沒用的忘命跑只恨爹外公少生腿
两条也有釣沒霧逃便跌倒打得亂整糟
兵兵匹拍沌：响阿哨好打喊声高有的眼
睛腫有的眉骨高就把耳朵咬牙齒打落了
頭顱破脚見咬可伶鮮血烹來往上標匪人擁
擠得極子桥面上欄杆夾：：共同郭六：王
封君拉船里看見阿呀：：匪人見無數下波濤

靜安唬得胆魂消。園沈景山丟棍子就同弟兄弟才到封君丟去栽下水了。船上救起來一共死子五了。貼正吳縣出城地方就稟住轎設擺公位相驗。老谷一坐吩咐帶金宦家人王定丟屋里有一了吃閑飯了。叫呆大推里上去園跪子。園天園你是金宦的家人。元園是小人。叫呆大園你家主為行元強奪。準豆以至五冬人。命園家主遊李在外園只奪準打架誰做主的。園六門準豆本來金氏世產被申紳衿占去。家主母叫小人們去討不肯。還並不肯相打各紳衿老谷有二三百人。勿知做啥。拚斷子橋欄杆。

了園帶着園吓園拿呆大。一鎖呆大到快活好。認子替俚戴百索了。園喚吊橋兩塊隣居園。園叫四象上來。有兩了是搭王封君相好。而且租戶說準豆勿曉得。了相打末金府里也有几十。申紳衿丟却是。有豆二百丟人多子。了拚斷欄杆。叫地方再問。也是。只兩句傳忤作相驗。填屍格驗得五人俱係生前。無傷溺水而死。餘俱無得買棺盛殮。傳屍親領埋。園上。轅園上轅。園檢驗畢。上轅門。細犯此情稟大人。申紳衿也到轅門。呈詞一紙。見撫君園吳縣稟見大人。吩咐通詳上來。五紳衿呈詞。遞進王定。

將情細稟娘。娘、吩咐生成有告有訴自然要投
法家寫子訴詞連簿子印。一同粘呈投遞撫台蔡
大人乃張天官門生看過原詞曉得申紳衿告老師
丟世妹亦看過了訴詞大人心里想拉丟了兩日老
師必來說情且看老師那意思好提審金府里大概
才对娘、說了場官司五条人命勿小丟必要娘、
自家去求太老爷了否則尷尬丟嚙娘、說太老爷
盛怒之下去說也無益。暗、意思良。那怕
家財尽用光今有各埠每天銀進盈。笑未提、却
無妨。但是人命五条非小可諒來爹、不肯見都堂



只得密地差环去見張太、太、是問知着寔其驚
惶園太、吩咐小环对小姐說叫里放心末我又叫
張陞去打听回來說紳衿丟告小姐情強遣僕奪單
打死五人要覈究抵命利害丟嚙太、听了更加着
急想我搭老爷亦勿搭嘴了我故末那處搭了豆君
相商了豆說進才是端說鬼話了歇太、吩咐俚阿
有本等騙得老爷到鞬門浪去未償呀只要老谷見
一見都堂小姐了官司就勿香淘裁太、說悄悄、非
叫里進來張太老爷惟恐有人來說哈預先吩咐說
我身子不快一在客來魚論親戚不許通報家中上

下人等不許擅入書房，就是個書僮進才服侍，進才年紀末小，花調皮一日，勿說鬼話要生病，個違搭老令太，才要騙，個一日奔得進來太，花園里石榴樹浪一只蟹咬牢個鶯拉去太，說只又奇，走到花園里一看，個結蛛勒朵吃蟾蠱太，呀，只狗才又是鬼話，一日對子，豆去說阿姐勿好哉我里，个只狗勿知本勒，个跌子一脚肚腸才拖出哉阿姐，朵連走出去看是狗卵拖拉外豆，个紅羅蔔能个一段，竅拉去阿要死，个促壽騙我里，奶去故日奔到書房里說老令廚房下勒去火看

我張公連忙赶到廚房，一哈也勿哈，狗才又是鬼話，老令要緊走子，我勿會說完，个來是昨夜夢，个豆里無奈張公到喜欢，个个小使，个進才坐去大所，窺檻浪了豆出來，叫我個進才太，叫呀進去，个呀來我園到子裡，勢因男，个進才叩見太，个因罷了，你向來愛說鬼話，今日我叫呀說，若說得，好有賞，个因太，个叫男呀，要說，个哈了鬼話，个因你，若騙得，老令到轉門上去，會見都堂，你之功也，个因太，个男呀，鬼話只好隨意說，个看法現成，生活个要定貨，是說勿來，个因狗才你後前不說鬼話，也不來，叫看你了，个若說得，成功小姐



那里的埠豆賞你管一埠你若不說已後有一句鬼話活、的象死团太、打兩記到好熬了勿許說鬼話是到難過了因我曉得子你怕騙了老令惟恐老令象你、就不要回來到了小姐那里便了团介天男五去想來說、看園去想快去說团吠園進才一豆想走出來到書房裡立拉老令半边团你在那里為何半日不見团男五了娘舅拉去生病了去望、里团姆只也立得也是你的孝意团看老令勿响哉要說上去去团一段路所以擔擔子半日团你母舅住在那里团住去換院照牆後底園亦勿問哉再要

說去团轉門浪雷開熱了立去所以男五立子歇团有什么事团事体是無啥团又請開熱怎么又沒有事团說話是有个男五勿敢說团不妨你說团男五听子動氣老令曉得子要跳个团狗才你还不快講团是申紳衫老令才去听子、去是勿認得男五个走上去听、团他們講的什么团說道老令自家勿好出面奔埠豆了叫个小姐奪个里去罵老令是男五勿便說个到說老令看是上轆門說人情未要換番轆子祖蘇一根、才要拔落去強未要打杀老令去西吓有只等事团我原曉得說勿得个阿是

老谷要跳了箇中紳衿太寬糊塗就是談論那有此
 理我到偏要到轅門上去團老爺了是如狼似虎了
 拉丟去勿得了噫箇我也不過與他講明一句非是
 我之故吟咐提轅團老爺必竟要去未情、能点了
 好嗎箇狗才難道我怕他們不成團所老爺吟咐提
 轅子園外豆一声各各家人伺候轎夫提轎進才也
 跟去了箇太谷坐轎便登程 忿、心中大不平
 叩口一辭談論我 不知袖裡獨猜情 此事必須
 言明白 大平方知表我心 只恨女兒性嗟嘆
 行來轎子到轅門 誰知寂靜竟無人 下箇階

綉像芙蓉洞全傳卷九

第三十四回

斷埠

前集講到張公被小使騙往轅門轎子已到竟寂靜
 無人張太谷那末想着我亦是了鬼話居去必要處
 了哉吟咐轉轎回府進才已經投子帖子了裁大人
 請見裁魚本事油了張公想只狗才必不敢只等大
 胆是那不矣之故我進去勿說是由得我了拿定主
 意勿說箇吹、打、正門開 先有官兒報進來
 轎後隨 小進才 直入中門走擁道街燕君是滴
 水簷前來候接 出轎張公見撫台閣老爺大人門

生有失遠迎懇祈恕罪園美契已勞遠接了園老師
 大人請園美契請園不過九步打二恭官場中非此
 情嘗禮不同 遜至花所行礼過 兩大人坐定在
 西東 同候令們傍首站 香茗送過已三通園老
 師大人門生皇事羈身未能朝夕親近到府問安失
 于請訓園美契重任封疆雖有師生之誼崇于往來
 外觀殊為不雅園足感大人明鑒園美契以任蘇撫
 保障東南萬民瞻仰愚也叨光園門生碌庸才深
 感老六子提携至有今日尚未報于萬一函只是美
 契丹桂分枝愚偶爾栽培美契之才非為私也園是



出大人之賜園惶恐園大人不愿繁華退居清福真
 乃難得也園愚友隨別駕回來林下居 昏花眼目
 力衰疲 親友应酬嘗謝絕 俗事無多強可稽
 庭前松柏能藏鶴 池內蓮多不碍魚 悶來只有
 三杯酒 醉後無非下局棋 不採不撓心自足
 無慮無憂樂有餘 只有一庄堪嘆嗟 暮景無依
 乏後嗣園大人伯道無兒中郎有女也可勝下班衣
 何必嗟嘆園總局虛花園撫台个意中老師此來必
 為世妹禿說閑話一直也勿提起我若提到世妹亦
 勿拘諒情勿好意思拉老師面上我要湊里丟園今

有一事門生本擬到府請訓未知怎樣辦理方為妥當園拿子兩張狀子呈送張公、一看看到動子里了氣我園夫契身受皇恩重爵保障東南只一庄事反來問我差了際是園人命重情自有皇家制度王子犯法庶民同罪後公為是差極了園是門生差了園愚此來回路近轅門那有過門不入之理並非說情而來夫契提起學豆一事老夫要去了容日再來看你園進才想那末折空到不中紳衿說子人情去我張公站起身來多附提蘇園老節大人再請寬坐園不消了園抬身起步輕移 化所送至儀門西

張太太老令上轎袍長子点了靴尖為一踏身體一銳我胡鬚望前飄飄撫台連忙扶住張公園大人看仔細園不妨老了不中用了際还好園張公看、祖蘇白多黑少膝下無兒只有一女為子奪埠釀成人命不听我言但是此事难当方才說話过少我个歇亦勿好縮轉來再說方才未說差我官場中言出如山若竟上子轎居去蔡公依律而办只五条人命叫女恩承当于心何忍園夫契那埠豆呢向係金氏世產園是園中紳衿霸仙不还反遣家奴二百餘人站住吊橋人中橋欄杆斬墮河溺死者五人中紳衿如

此作為殊為可嘆只要物归原主從公罷了園是遭
 會園蔡公打恭下去張太谷挽住里个手帶道一捏
 園張公上輒相辞去 多少交關在一捏中園張太
 老谷回來下輒進書房叫進才勿見問同去了个
 見說半路浪就勿見了太谷知他惧罪自然叛兩日
 未來了太谷聞知安心進才去見王定告訴子个件
 事体王定大寬其心園靜安引領小書佐 去見外
 說大功 主母果然稱讚好 說个見不必到家
 中 在我府中權且任待等訟事完时領賞封園張
 公到過轅門中紳衿尝有人拉去打听曉得我中紳

衿議論說張公搭撫台是師生有啥勿說人情我里
 等提審故日叫底下人丢拿金張氏勒王定活打杀
 看撫台那断中紳衿商良个說話王定托人拉外豆
 打听人勿少有人报信勒王定好生着急口漏稟娘
 ；曉園娘：聞信倍心傷 可恨良人去遠方 自
 想為人魚大惡怎玄要中人奉下去身凶 諒必前
 世的因果报 我今一死却情尝 最恨者出醜在当
 場 了环搥管頻：劝 奉幼娘：莫过傷 三思
 此事有相商園文夫人王定大概商良撫台提審个
 日娘：勿得勿到了相商勿出了萬全之計文夫人

說且慢、能了劃策未我王定告退出去圍娘、心
難放、再思良、可恨紳衿太用強、若然死在轅
門首、豈非貽笑被人揚阿呀、不如未審我先
圍娘、後此絕食、一點啥勿吃、大雨才勿好吃、我文
夫人一跪、大概阿姐丟才跪拉地浪求娘、吃點啥
罢娘、說且燒口粥吃、春梅出來吩咐廚房燒粥
大概只好奉倍娘、吃粥了蘇婆全然勿懂、今日吃
粥到奇哉、圍是介了、几年荒年靠子娘、了福日、
有飯吃、今年是了大熟年、時為啥娘、到要做人家
我圍咳、老太婆、唔、唔、唔、是昨日就勿肯吃
物、爭了哉、大概才勿肯吃飯、曉得唔、老太婆、推板、勿
起了、了、昨日、唔、拉、唔、吃了、今朝、了、粥、還是、我、里、盞、子
多、化、豆、勒、燒、了、米、團、外、豆、荒、得、是、拉、丟、團、勿、是、荒、年
了、為、子、奪、半、豆、吓、團、吓、為、子、捉、鷺、豆、了、團、噯、亦、丟、纏
勿、清、我、團、春、梅、細、能、一、告、訴、蘇、婆、心、里、不、忍、一、想
說道、有、里、我、娘、拉、丟、囉、里、團、拉、丟、房、所、浪、團、唔、挽
我、出、去、團、王、封、君、拉、丟、商、良、正、經、去、做、啥、介、團、唔、勿
要、管、我、有、說、話、了、團、呾、慢、能、走、看、仔、細、唱、休、得
小、觀、只、光、蘇、婆、到、是、了、義、胆、忠、心、女、丈、夫、青、衣、陪
到、房、所、上、見、從、管、了、环、人、却、多、走、至、中、間、微、帶

咲 卽見娘、腰便呼蘇娘、老媽卽見娘、回不
必多札了豆扶住了蘇媽你坐了蘇娘、恩與亦要
賞我坐我園娘、滿腸愁腸見蘇老太婆還看寔優
待並勿懶俚園娘、多时好回好的你好園我靠子
娘、了福好了摸出摸進眼睛勿便多时勿曾進來
請娘、了安我回你有了年紀不消得的困老嫂好
蘇判君叻清儉兩位令郎才中子福人哉困怎及老
嫂之福蘇阿呀、我有啥了福介困五福壽為先園
蘇婆、蘇文夫人叻真、好福氣回蘇媽出來談你
有何說話蘇娘、我老媽豆唱曉得娘、為奪埠豆

人舍交關不肯休娘、叻未休自舌 莫憂愁 拚
得与鄉紳要結仇 我所以此刻來堂上我老媽豆
特地前來獻計謀回你有甚計較蘇到臨審起來娘
、叻勿要去得了吓回怎在不要去蘇我老媽豆唱
坐軒便登程 假粧主母到轅門 切不要 漏風
声 賺得他們只道真只要裡丟一把來拖出里丟
勿拖我自家會跳出來了必然我命早归陰 那末
中鄉紳 吃勿尽 兜自奔包管叻了場官司捉要
贏我是無用之人死子有用之地况且我無男無女
無牽掛 踮踵無能待斃人 受恩深處報深恩

了个計策那光景 甲人一听無不駭看不出蘇婆
到有忠義心園娘：一听極承他一片忠心但是我
該立活个里末該立死了性命是一樣了啥說話使
勿得回蘇媽斷：使不得回我一身做事一身当
何忍有累你年蒼 听你一番我心也痛 君云此
事没箇良圖外：叵只笑挑子我加必要悲傷依子
我末我九泉含笑去見閻王 君是娘：言不听我
就觸指先去付無常回阿呀不可如此園蘇婆立起
来要撞杀我困老嫂何舌只等回你坐了听我說嘯
蘇依子我末死得快活我且盟承你一片好心腸但

是我造孽偏多陰陽傷圖啥說話我自愿吟况且我
是了樹根黃叶風中烛 叶叢露水板桥霜回蘇媽
吓你前生未得我情和少身後將來可有事几庄蘇
娘：我心中未了只有两庄事老个棺材木曹八土
欠安康外：个恩典把我一起来埋葬 死在黃泉
永不忘回还有一庄呢蘇我搭老个一对孤魂魚看
落到明朝片却賞碗羹飯黃子使我两个死在地獄
不受災殃回蘇媽吓你今若在轉門死 我就端正
好沙枋 羽士僧人追尋你老夫妻一起安葬造
坟堂 春秋二祭也承当你沒有兒子我今作主来

承繼 提鎮崇明只文耀光圖怕人勢、使勿得了
區蘭妹過來今朝就把婆、拜區是文夫人屈膝在
婆傍區阿呀罪過了區婆、媳婦拜見區足、寔、
了四拜王封君說如今是蘇太夫人了如此忠心寔
為難得令人可敬無一了勿讚娘、心浪提有些不
忍娘、說里丟勿打末那文夫人对王封君說搭沈
景山商良用四了打手假扮任見扶轎到了轎門等
甲鄉紳走過末就將轎子拽出先下手要一記將蘇
婆結果了王封君就此轎門叫喊移花接木甲紳衿
就難逃人命官司提贏了商良已定王封君到外面

是衙門使用并轎夫打手一切料理定當到了提審
那日蘇婆上轎說區娘、唔勿要哭我去哉倘然連
官人居來說我生病死了勿要說奪草豆今朝了話
帶累里勿安逸要哭了區囉了連官人圖就是大谷
哉小名叫連官吟區娘、聞語淚如梭 如同亂箭
射心窩 听他言語心何忍 走過前來一把拖區
蘇媽不要去罢圖娘、放子手我快活淨勢拉里娘
、唔勿放我去末我要撞杀哉困蘇太夫人一片忠
心如此義胆主母放了手罢區娘、把手一鬆甲人
扶蘇婆大咲上轎而去唱蘇婆視死竟如归 此去

轅門不轉回 欣喜乘輿無掛碍 今日開怀却不
 悲王定是帶了票簿為憑據 保護多人跟後豆園
 各紳衿帶領家奴轅門等候囚殷各位老谷金張氏
 拉丟來我因吩咐快点動手縛各位年兄且慢讓我
 去先數說他一番叫里死之瞑目因年兄說得極是
 園轎子一到甲家人蜂擁而上囚住弄轎子歇下來
 表甲紳衿走到轎前就說道細金張氏吓金張氏因
 你的為人太欠通 不思矣德与工容你是豕宰干
 金部郎媳 合部人称母大虫 竟把丈夫來趕出
 他不肯回來怕你凶 乘醉巷門拆毀还要要打

入兵科沈府中他們是良善之家並不与你來較量
 你今自道有威風你又想要把我們魚肉吃 今
 朝狹路已相逢 各位鄉紳送你的終細動手罷園
 甲家人就拿轎子一換泊落蘇婆一交跌出來了交
 跟多已經半巴淘成哉自家个打手做勢來槐致舍
 个場化一点就此别过金府家人大声疾喊甲紳衿
 老谷打杀子人我王定搶步上豆門來叫喊困阿呀
 大老谷救命阿甲紳衿是無正法在轅門重地打死
 人舍了園中軍吩咐把王定押着連忙進內傳票出
 來吩咐大開轅門轅門賦欽內為巡撫 江南二品

臣 旗竿高影， 旗揚九霄雲， 照牆畫貪獸，
 周圍八宝珍， 鼓棚軍鼓手， 另炮按時升， 豆門
 生瑞氣， 獅 兩邊， 東轅門外拴几匹， 遠探
 馬 近探馬 粉青馬 喜鵲馬 点子青 赤
 青 甘州黃標馬 西轅門外掛几面 禁止牌
 听審牌 恭諛牌 標判分明 左半边一帶是
 迎賓館 賚本所 旗牌所 巡捕所 文武房育
 伺傍 右半边是那 傳事房 上号房 皂班
 房 快班房 徠班房 夜班房 劍班房 執事
 房 听差房 各守規寂， 無声 豆門外站立千



把搥 武巡捕 全身披掛 一个：盈甲鮮明
 捆綁手 劍子手 榜衣九袖 軍牢手 夜不收
 兩眼圈睛 中軍官 伺候轅門 只听得三声
 炮 三通鼓 吹打齊声 正是從來不信官高貴
 今日方知巡撫尊， 園大人陞堂公坐園君恩復任
 保東南 素曉民情無慮繁 剪除衙蠹恭貪酷
 好教黎庶可平安 下官蔡涓叨蒙至恩復任江蘇巡
 撫為準， 豆人命回此出堂， 凱問喚中紳於家， 房園大
 老令小人們磕豆， 園你等將如何爭鬧， 以致 份細
 ；供上來倘有半， 点虛詞本部院刑法利害， 園是金

張氏橫行不法，令王定招集光棍三百餘人，奪取家主埠豆打架人多，搗斷橋欄受傷下河身死五人。蔡埠豆你們家主管了凡的，團祖遺世產管了教代了蔡你門將遠年印票簿子呈驗，團是要去問家主的團快去拿來團才下來告訴主人要老谷丟白家上丟團我里自家去見末我團中鄉紳齊上大堂團治晚等見法台老大人蔡各位老先生回在法堂得罪了團豈敢團合那。且既是各位的世產有何憑據團簿子印票即就是憑據團可以作得憑據麼。團了是干真萬確的憑據團如此將三十年前簿子

印票借本部院一看團是法台大人治九等有了惜字會遠年簿子惟恐收丟罪過方燒落了哉近年了未拉丟團姆即是家產的憑據輕易焚化看濁家產也太輕了團是蔡喚王定團叫王定團王定帶了簿子上堂印豆團你是王定團太老谷小人王定團你主人遊李在外你主母何故要奪中紳衿埠豆以致溺死五命後是請上表團太老谷那合郡埠豆是係家主的世產老主人去世小主年幼被中紳衿占去蔡有何憑據團自從洪武年間起直至萬歷年間多有簿子印票呈上團各位老先生拿不出遠年簿子

印票如今王定到呈出遠年簿子印票為憑可見只
準豆原是金家祖產頭見各位霸佔是寃札該斷還
金家管業的了紳是園而鄉紳一議準豆已經奪子
去了我罷我人命要緊紳法台木人準豆治晚等情
愿讓還金家只要我究人命抵償便了園人命重情
那有不償還之理紳大人明鑒園王定中位紳衿老
谷告你行凶打死人命後寔招來免受刑法園阿呀
太老谷吓園王定遵依主母言 到準將情問事緣
只為先言已夾約 五準言稱情愿還 惟有聞
門只一準 希園強霸中人喧 要將王走来打死

互相爭論在河邊 猜斷橋欄人落水 但是落
水表黃泉 非關王定多寃事現有那他方活口可
查前現在各紳於安憲轅打死蘇婆經萬目 理在
抵命豈容寬園各位老先生本部院訊問王定人命
皆回準豆而起王定焉得無罪但蘇婆的那位老先
生償命紳蘇婆牌上無名明係王定將死蘇婆放汪
轎中園詐治晚等的園誰見死蘇婆放入轎中况那
城門阻隔豈容死人抬進禁城若說蘇婆不上無名
各位老先生方才叫只此管家上堂多是牌上有名
的園了是治晚丟來了生成有家房跟來个園各



位隨了只紳多管家難道金張氏隨不得一了婆子
底各位打死蘇婆在于轅門高目皆証本部院取任
豈有徇私王子犯法庶民同罪縹老法台只笑治晚
專打死蘇婆一了王定逞凶傷了五命割子一了去
還要償還四了人命來縹人命非賤目有什底除去
劃笑的底可知律上一人打死十人是一人償命的
請問各位老先生此案還是內結呢外結縹請問老
法台外結便怎底內結便怎底縹若言外結各位出
具甘結埠豆刊牌立石水為金姓管業人命五條國
斷橋欄落水自死與金姓無涉蘇婆老邁在轅自己



跌死與各位無干各愿和息各人具結附卷完案若
講內結將各位老先生王定一并收監待本部院
拜本奏明聖上候旨定奪各位還是外結呢內結快
須請本部院要定案了縹紳衿一想勿好哉內結
是要大家償命我紳衿看急說縹法台老大人治
晚等情愿外結縹各位老先生情愿具結底縹情愿
縹如此各具甘結縹是縹才下來紳衿忿
官司輸完大家商議我里送結出來活打杀王定了
老奴才末我亦有人聽見子對王定說子王定急到
大堂哭訴都堂說小人情愿死望太老谷台下紳

英名洞

衿守候轅門要打死小人蔡大人火怒看中軍官送
 他回去倘中鄉紳囉嗵擊來稟我王定叩豆謝了大
 人恩典中軍同了王定出來到了外首对中鄉紳說
 本叅府奉大人的令送王定回去如各位行凶囉嗵
 立拿稟究喪办園中紳衿看里過去阿敢响一响金
 府里將蘇婆屍首入殮棺木擇日安葬不提蔡公是
 匪掩門退進內衙來 一中官見尽散開 紳衿彼
 此相埋怨 輸了官司又費財 中軍相送王定去
 轅門回古要消差 從此金家名更重 遠方問
 曉也驚呆 靜安宅內稟主母 此搽娘：放鬼胎



細思原是爹行力 深感容情蔡撫台 必要归
 寧見父母見了張公跪在跟前言帶哀 女見知罪
 親寬恕再要劝爹娘從此要和諧 回家重又傳王
 定去酬謝中軍開發打手料理衙門抵講人：尽發
 財 还念蘇婆死得慘 可怜年老喪長街 七
 荐亾在菴院裡買地做坟把蘇老夫妻棺方兩具可
 能埋娘：亦是旧病發作哉無非朝夕思夫王 还
 望良人轉回来 緩有芳蘭來解劝 花园造了七八
 年今日才能告竣早有了环报進來 囡娘：是介昏
 悶：何勿到花园里去白相：未就開怀哉約

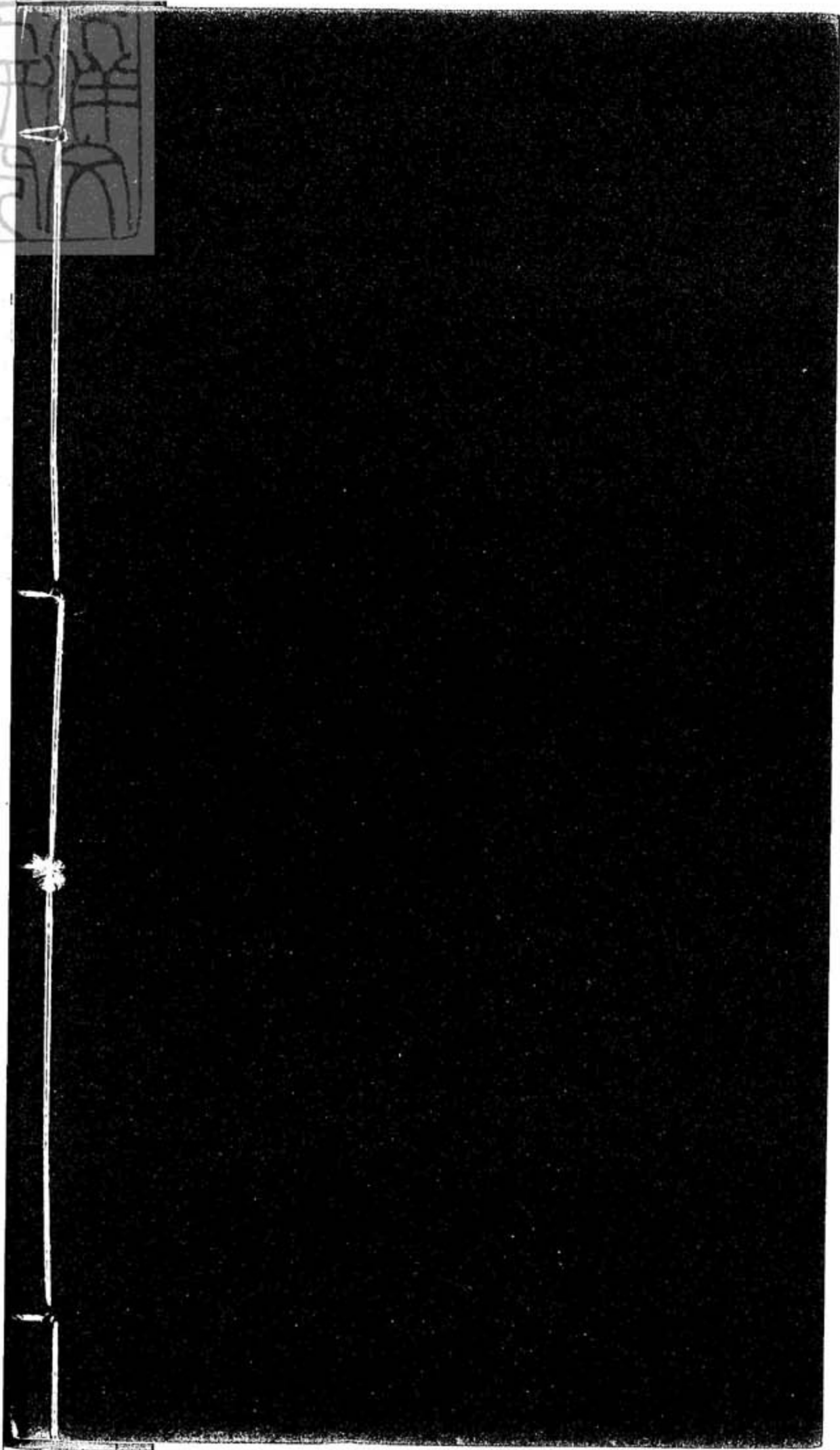
三
 斷埠

回也罢蘭妹同去因是囿高綉閣 遶回廊 園中
 慢步去尋芳 拾豆已竟心爽快 藉此園景解愁
 腸 春花放 尽少芳 遶提一帶倒垂楊 乏簾
 飄湯隨風舞牡丹台上顏兮五色号花王外：今年
 花比年々好主母是正要福如東海壽綿長園牡丹
 台过去白石小桥过去河心亭坐下文夫人陪坐在
 則首看々了五老峯却是收拾得好山子玲瓏正在
 观之不足玩之有餘驀地裡烏的一声起一陣怪風
 竹搖樹動 花叶齊飛 蔽日迷天 塵沙撲面
 毛骨尽皆鬆 罗綺透力重 烏鵲飛騰去 魚蝦

伏水中娘々只見五老峯有一團黑氣当中現出王
 了鬼来血淋帶滴披豆散髮对子外：身上撲上来
 我回呵呀不好了喧一見胆心搖 身兒出不牢
 一交身跌倒 秀蘭四下瞧 遇崇情由下卷表

東洋圖書印

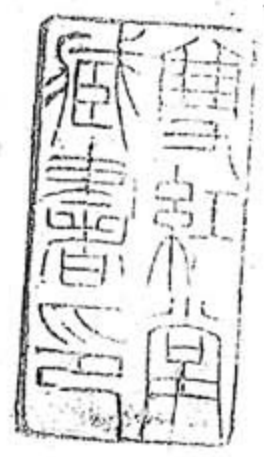
所
圖
書
印



雙紅堂

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

雙紅堂
戲曲
193(18)



綉像芙蓉洞全傳卷九

遇崇

第三十五回



科 1635-18

西江月 不在和薰金朔 不吹南北東西 此風名
 曰鬼豆風 五老石中搖動 驀地忽然改變
 成惡咤形容 披豆散髮亂蓬鬆 鮮血淋漓傷重
 隱々 前來索命 犹如餓虎愁龙 一鬼招手四
 相後 趕上前來凶勇 別人尽多不見 雖然無
 影無踪 娘々 惧怕心中阿呀 跌倒身軀不動
 急壞傍边使女 等时失色花容 芳蘭站起抱恩
 東 唬得淚如泉湧 羞主母匡娘々 裏文夫人

夫妾合月 卷九 遇崇

七

了环等扶起娘、大家急叫娘、悠、的醒轉、
好怕人也、園好了、園好我園阿姐丟相邦文夫人扶
進園中睡在床上文夫人問道、園主母好端、園中
遊玩為何忽然只等有什、怕霧、
我看見五老峰
一團黑氣中現出五鬼鮮血淋漓披豆散髮撲上身
來索命、園主母休要疑心、那里有什、鬼主母心緒
不佳、眼花之故、園文夫人譬解娘、身子發熱、台照
見五鬼繞住床前飲食不進、合家驚惶、小王封君
進來問候文夫人相商、提要去請法、太老谷太、來
向良君王封君親去相請、細稟緣由、唱老夫妻聞報

鎖眉峰 何故女光驟病凶 立刻乘轎來看女
文夫人接待到園中 張公慢步房門進、那五鬼
才叛子床背後去、我娘、床上便寬胸、走近床前
輕語喚女兒、細看女兒竟瘦了容、女兒見父母特
來看你、可受用、
回爹娘吓女兒一病竟垂危、
何
出此言、此病羅醫也、難挽回、
因什、話犯的、乃是真
寔病、
因什、病呢、怨鬼纏繞、
命、
准、
因、
那有什、
怨
鬼呢、
因、
相公女兒此病、
須得外修內補、
才是、
因、
吟、
唎
全兒取我名帖、快請醫家、
園了位先生、蘇郡名醫、
法
大人帖子來、請立刻就到、
法、
公奉陪、
訪、
問、
切、
看、
過

病人到書房請坐，園先生提筆費思良。細：摹疑
 開一个方老大人，令千金本係娇怯体。兼之性燥
 動肝腸，抄心太過神恍惚。憂愁鬱悶内家傷
 所以脉弦且硬，寸關兩脉却無物。看来近日又
 加寫，因是有的有閑水火逢陰旺。呢來决氏要
 隄方老大人，休晒班門講脉理。晚生乱道請商良
 園先生，过謙了園張公看医家。馬了關脉弦緊
 木乘土，胃肝脾有傷。煩勞即易决矣，擬滅痰
 治鬱法，所用之藥鬱金貝母伏苓半夏橘紅等味
 張公看完，園先生乃吳中神手不亞盧痰諒來一刻



可愈何用再商，園承老大人謬讚，但令愛乃千金貴
 体晚生不敢当，此重任園豈敢太謙了。園晚生告辭
 園請園先生末張公相送，差人就去贖約文。夫人煎
 藥于封君到何，銜口去起課了歌了。何先生令非昔
 比忙得極，丟王封君勿比別人要拔拉。豆里丟王定
 裝系祝告何，銜口就占一卦。乃是雷澤鬼魅卦，又有
 書爻動，冤鬼纏繞。要过一月，方可保个各
 亩燒香，断二百七十碗羹飯。丟君然羹飯虧得少了
 金府里勿配我，要看人家起了叫做起課。用同子破
 財作福吓王定，向家各廟燒香許愿。判理送羹飯做

紫雲洲 卷九 遇紫

三

伏事超度五鬼然而娘、了病非但吃藥用同子几
口下來樣、做到冤鬼嚶里肯去隔家中無有不驚
惶 王定心中更着忙 求神伏 拜穹蒼 老奴
情願代娘、法公是走去踱來長嘆息 老夫人心
痛更悲傷 各處慮心多訂到 口中時刻念慈航
徐之夫妻眉不展 公才及、愁為腔 琴姐前
來勤服待 文夫人一刻不离床 盧氏夫人親問
候 猶同陳氏大娘、病人床上言吩咐 遣人
提轎到菴堂園娘、病中牽記三師太太大概 夕在眼
前情有望勿見諒他不知我病必要搭里会、還要

但畫一幅行樂家人奉命備轎去接來到菴中对伏
婆說子去報志貞曉佬三師太太南濠金府里差六叔
執轎子拉去豔吓有什及事座阿是我里勿曉得娘
、竟大病拉去說道牽記晒了接得去見、五夫呢
刻出采便了唱志貞開語頓然驚 才曉娘、大病
臨 打發人來接我去待我別一別小金君走到了
床前將大爺叫大爺吓你妻有病可知問你的陰灵
若有三多曉 保佑你妻病体輕可知他奪準也為
君家產那知你身在黃泉作鬼魂大爺吓我今到你

家中去 望你陰靈隨我行 囑告一回身出外
 志貞即便鎖房門 鑰匙交勒 伏婆說道娘 有病
 我就各兩日論 勿定了走到外勢上 斬而去 志貞
 一送往南豪 只為娘 病重好心焦 此香音有差
 遲尋 狂恐潛華杖富豪 膝下無兒傳後代 族
 多從今添惡刁 要把家財來分散 可惜我兒踪
 跡杳 想到其間腸欲斷 不竟心傷淚自拋 三
 師不到了 金府阿姐去 陪到堂樓下 自然坐一坐了
 环上樓稟知 法太 叫元宰去接母姨 徐公子想啥
 了 母姨到勿曾見了 歌先有了 环下樓說道請二小

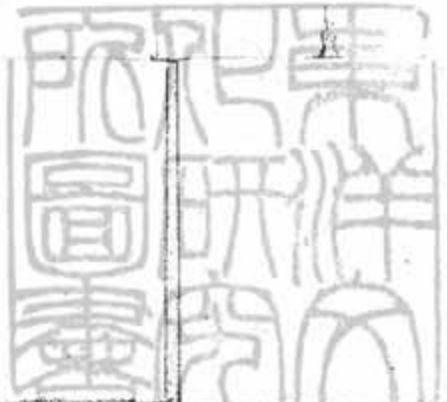


姐上樓 志貞坐上把身離上 扶梯仰子 豆勿好走
 了 低豆慢步手撩衣 元宰走向樓豆站 一看竟是
 一了師姑 他世外之人 所以來往稀 三太上扶梯
 公子深 一揖外甥男 在此接母姨 點不敢請起 表
 徐公子抬起豆 來是三師太 靚面看見 頓吃一驚 點
 呀 志貞一見便驚呆 竟似当初 金秀才 方才我
 在床前來 囑告好快 吓陰靈先已到家 來元宰与志
 貞只回初次來 相見 因好奇 怪綠何母姨 見了我呀
 的一声就呆 一呆 園公子說什 麼緣故了 豆丟纏夾
 我 說二小姐 出家人 淨眼了 阿是看見 子点 啥我三

師太含糊答在元宰不信內中必有緣故從此疑心
三師太與張公夫婦等各人見禮然後走到床前問
候匪外、貧尼不知貴體久安有失問候匪矣妹諒
你那里曉得園搭外、畧談几句惟恐病人心煩同
張太、說、閑話問起公子何人張太、細、能告
訴三師太才明白我奇吓匪同年亦且同时口豕
住山東巧姓徐、狀貌與金君無二樣、因此由心
亦動疑匪非公看、男匪竟一刻勿是一刻我對王
定說你王母竟不中用了奈何王阿爹先拿後爭端
止、金氏族匪七老官八老官聞得外、病重日

夜拉前後門轉來轉去打听匪再窮、勿去匪一富
、將來匪八老官匪了勿見動靜匪勿要性急快
了裁匪只要一响動我里就進去檢点庫房倉廩才
要貼封皮了嗎匪自然咳怯氏吓匪我想你為人何
苦匪到了歇數年辛苦一場空、惡奴王定真羞杀
只要等怯氏身匪信一通我搭匪進去諸樣東西尽
鎖封房子是我搭匪搬進去住未你住西、我住東
里費子几化心机我里來受用、花園遊玩樂無窮
裏七八老官常在南濠前後轉、妄想家財兩弟兄
裏外、房中紅烛高烧諸人俱在外、自知不濟想

家財雖富有何用焉我死之後难免奸刁族分占去也罷外：吩咐取一小桌摆在床前端正文房阿姐柔就搬过来回爹：唱非是臨終乱主法 女兒一死便匆忙 為人情分須明白 哽：心中刻不忘爹：与女兒把家產拿来分十分 待女兒分剖一庄：因女兒不要煩心慢：的說回爹：母親因女兒因我兒回女兒是平昔自知無孝意如今是不能補报了權將一分奉爹外因只是断：使不得因你爹外稍有些：不要的嗚咽女兒此語非情理 金氏家財怎局法回爹：養兒待老言非謬兒女是一



樣的無奈女兒夭折亡 慕景桑榆偏寂寞這一分家財只美代女養終娘因自己的尚且無人受領要他怎成因夫人女兒這等說且權管回一分家財分王定远主母王定奴才怎敢當回你休得推辭听我道走近些你老僕何妨近我床因老奴才回我翁姑早喪夫年幼幸得你撫孤有忠義賜 冒死無辭將家產復若沒有你那有南濠金小房 因這县老双分談如此回就是十分也是談的只道王人自有堪推處 誰知你辜負一生忙今日封翁二字叨兒子的光爹：靜安的一紙身契須揀出当面燒燬了省得

他人前少面龐困老奴謝主母莫六的恩典園王定
 就跪下來謝了張公揀出身契即付丙丁唱從此金
 主無瓜葛 金是金來主是主困主母的恩典非但
 王定一門戴大德王定的上祖也感外：回一分家
 財与芳蘭妹呀主母吓沒福的了豆那有福分
 當回不美沒福你勝似我難得你不隨夫主受風光
 義氣甘心伴我房我死之後速隨汝夫任上去与
 丈夫湏要溫柔莫用強 不信湏看我前申樣 教
 月夫妻就散了場 但愿你有幸多生子 文菡二
 氏後嗣美你与耀光的身契两法自去揀 又夫人

即首謝娘：回爹：要將一分來分兩半我死之後
 樹倒猴鬼要散場一半分与合宅老幼男共女 使
 他遠者可歸鄉 亦可小本去開張 一半素琴來
 收管園了豆是勿敢領主母了恩典了吓你帶到家
 中与沈芳 一分家財与上達回母親厚賜孩兒斷
 不敢領受回也見你數載殷勤叫繼娘但愿你用功
 有日登金榜 娘在九泉也快腸元宰过米囚是母
 親回見吓事到此时不必瞞前者令尊虧項不能完
 相託封君言借貸說起你的相貌与你繼父無差
 竟一般我不信所以相請你來家裡見了你奔上行

為更宛然我淚出傷心那里哭得完到如今我身雖
 死心難捨只好在空中保佑你雲梯直上搶三元參
 元宰的一分家財湏現物 只為他椿萱在客邊
 因母親休得過慮煩心病体就可全愈的回不中焉
 了我死你極早歸山佐你家的族分為人最不矣
 早晚甚寃勤苦讀只愿你將來做蘇郡的官 諒見
 不是無情子 到我坟前將泥土添、你繼娘含淚
 在黃泉因母親不必過煩區矣妹貼娘、回我与你
 結為姐妹相叙魚多誰知我要長別你了賜阿彌陀
 伏娘、的貴恙自有伏天保佑就好的回難吓与你
 結義一番一無遺念有一尊開白玉慈航你請了去
 參、有二十錠黃金在匣裡邊 愚如魚物米相贈
 請收了賜賚尼世外之人怎敢受外、厚賜斷不好
 領回以此、何必推辭只笑得日後肩夫錢參、阿
 女兒要奉死爹、事一庄 家財一分要暫收藏匿
 又是什麼暫收可有費父心沾利息 近處香門設
 義庄 金門族分雖刁惡到底是同氣連枝待口糧
 送好只是女兒的好處回參、可是七分了 送正是
 回只三分也要參、權掌管 与那脚下的住身房
 皇橋一竹字遠當 閩門大埠官船行 萬一見

三入古司 遇崇

三

夫归家裡 教他怎好度时光 雖則家財少大半
 只几庄美產还能算小康 若得回來他必問說我
 萬事皆因奪埠傷 妻子平安夫出外 大到回家
 妻已凶 只愿見夫也有榮归日 做妻妄想受旌獎
 匪外、吩咐已完大勿受用我桌子撒開多到床前
 外、說勿出話我大概叶未不过畧、能顛頭眼上
 無光顏色已变團泰公差 票一弦 我是本番鬼
 地方 冥府勾魂日付案 时辰已到沒商良 勾
 魂鬼至房門首多是太老拉丟陽氣冲來难近床
 一陣鬼風吹滿面 吹得來四下尽開窗 床前回

轉豆來看 床上外、絕命凶園太、拿外、摸、
 氣虽絕心口尚濕法太老爷吩咐不用啼哭勿要拆

帳子外面不許声揚且等里冷子勒好幸事中人看
 守床前外、隨了鬼卒渺、茫、魂魄隨風而去回
 阿呀死得好香也團金弦氏快走只里不是陽間不
 怕你財主有勢豆的了勿走是要打个回列位不得
 嘍嗶全去見冥王便了回渺、茫、地府遊 外、
 心痛恨無休 只為夫君身出外 女掌男權起禍
 殃 今朝一命身凶了 冤孽多回奪埠豆但見一
 府風憲衙門高大軒昂外、在豆門 心内憂 鬼

英華字典

三

率向內稟情由，遊獄還陽在下回

綉像芙蓉洞全傳卷九

第三十六回

遊獄

點降信執掌幽冥 官看死生 凌霄命 鉄面水

心 善惡明如鏡 本藩第五殿閻羅天子為有受

冤溺河五鬼控告余張氏一案因此登殿訊問鬼卒

帶金張氏魂魄團五表鬼卒出來帶娘々進去但

看見 殿面前公曹書吏 奉鈞旨法令森嚴 牛

頭馬面 站立兩邊 判官手執冊簿 死生判斷

小鬼偏体橫筋 顏如盤靛 文書叠々 堆積

案前 桌上銀缸高点 爐中透起香烟 宮娥執



天夢派 卷九 遊獄 三

扇貌偏妍 天子閻羅升殿 表娘心驚胆戰上得
 殿來鬼卒柵郎把連子一去金張氏鬼魂当面匡金
 張氏曰大王谷匡有溺死冤鬼五名告你為強奪埠
 頭毒害致死有何理办曰大王谷听稟唱埠豆金門
 祖上傳 公、辞死子輕年 各官紳衿強佔去欲
 想討归家中端正設華筵 先礼後行难归趙東紳
 衿反遺家奴起釁端 霸住吊桥相爭鬧 人多擁
 擠断桥欄 落水五人身溺死 並非是張氏将他五
 命損 句、真情言直稟望大王查清寔據可明冤
 表閻王听金張氏口供难道只五鬼誣告命判官立

正月氏功过判官查明稟表張氏功多过少陽壽未
 終命再查五鬼查明又稟五鬼無功多过姦淫婦女
 陰謀暗毒應該的河而死大王聞之大怒命鬼卒將
 五鬼押入酆都打行定罪着土地引領張氏遍遊地
 獄限四更三点送他还陽土地引領張氏出了冥庭
 大王退冥因張氏这里來表外、想个位老人家做
 人到好丟称俚哈呢到叫俚一声公、罢匡公、請
 唱渺、茫、蓮步移 跟隨土地走崎嶇 婉如野
 地無山水 犹似荒郊樹木稀 天日無光如雲霧
 前途有路忽高低 幸得我今朝能行走心里想

走子多化路脚到勿痛那曉得魂魄隨風婉若飛
遠現有一所高牆霎頃刻間已近牆邊立定軀因張
氏且站一站因是囚獄門吏听者奉閻罗天子鈞旨
引張氏遍遊地獄速々開放園外々看了發園門上
的有四个大字地府獄門但听見裡向橫郎許多縲
縲之声夾頓々獄門已開土地領了外々進了獄
門只見一群形容惡々撒髮蓬頭的惡鬼蜂擁而上
土地大喝認子新入地獄了了要想点好霎因唛奉
鈞旨來遊地獄尔等何敢欺他速退鬼五々園才逃
走哉回呵哨好怕人也因不妨这里来回多謝公々

呀陰風起透冰肌心中怯々步行遲耳內忽聞
大吠猪羊叫來一郡馬与騾來冲过他急迴
避傍边站立便称奇原來是人身被上一法皮外
是只曉得隨定公々從左轉辨不出南北与東
西見前边一隻亭兒在許多人圍繞整齊々表
了隻亭子就叫孟婆亭孟老太婆是花布罗豆棕色
衣服祿裙外々正是口渴想吃茶看見大概才丟吃
諒來是茶外々走近亭边老太婆授一鐘拉里外々
正要去接園土地忙扯住張氏你不知吃了此
湯心便迷要忘却前生是与非表外々想虧得勿

曾吃着吃子即便还陽去如同木偶我回多謝公
 指教因只里來直是墮過一亭 又一亭 望去亭
 中有數人 衣服堆積滿亭心 外、步近亭前去
 是一个赤髮獠牙惡吃形 趕上前 便要剥衣衿
 外、無躲避 唬得戰心驚 幸有土地連声喝
 不必把他輕 小鬼問分明 他穿了綾縵怎放
 行 後來難过我剥衣亭 土地咲盈、 你且听
 此女有功無过失 奉命來遊十八層 陰司遊
 盪要放还生鬼五、因法氏随我行回是表行來見
 一鄉村卜房竄出一部野獸張口血盆大口圍遶咆

哮娘、唬得戰兢、回河哨公、因走孽畜休得行
 凶園土地將拂塵乱拂趕入灶房去了唱法氏你休

驚 此地名為惡狗村 凡房鬼魂此處過沒有七

了面糰不放行 頃刻之間放大吞回多謝公、娘

、暗中心中想 地府之中有好人 虧得公、費

尽心園轉子几个灣過去見白茫茫大河波濤滾、

浪白風狂青石造成一桥細狭異嘗無塊無標高而

且長赤蛇盤繞毒氣冲來魂魄皆傷惡氣唯當阻見

此凄凉寔駭然 胸中一想竟心酸公、此桥叫我

如何过 伏望公、要保全因法氏听者此桥名曰

奈河杯 過得此杯即是仙此輩是造孽生前應受
罪 毒蛇咬住要盤旋 落在水中難自起直待我
伏慈航到此間 苦難沾恩方得免回公、此河無
船可渡在因有的渡河只有坐蓮船回阿牙只便怎
么霧困不妨隨我求与你透過此河便了唱秀水涵
、里許長 中間白石大橋樑 此橋平正寬而潤
珠漆雕欄在兩傍 金童王女顏如玉 手執長
幡風擺揚 又聞耳內奏笙簧外、是只道他們來
提和 有人大喝一声揚因婦人不得先上橋來讓
大貴人、這橋園外、看了大貴人嚇他玉帶在鳳金

冠女眷了豆身上亦是男衣裳合掌慢、的过去了
外、一見口稱奇公、只大貴人回何女子身軀穿
了男的衣服因只位貴人不認得了他此人住在你厨
房裡就是蘇太夫人只為他在生持齋行善念阿彌
如今女轉男身去在山西富貴之家本姓倪 三
房合一子 平步上雲梯 三九之年掛紫衣福祿
壽俱全九十餘回原來是蘇媽、我要會他一会因
只也不必已隔陰陽他也不認識你了因過了仙橋
一路平、穩、曲、灣、過去耳邊但聞哭、啼、
團墜去刀山不甚高 森、劍樹一條、有的身

軀穿透刀尖現有的，是扒在傍邊，欲思逃。小鬼見心中惱，一把便拿牢。頂倒拿來望山頂拋，外、一路低豆走。耳边又有哭嚎啣，那壁廂再細瞧。傷心慘目更蹊蹺，鍋中煎得油滾。攪入其中頃刻焦，變成灰炆，体身消。炙得炙炮的，銅柱中間有火灰燒。鋸開血湧，分兩片，拔舌抽筋把牙齒敲。萬鏡大石空中吊，燦亮純鋼的大閘刀。照胆鏡，更蹊蹺。前生作惡，你自去瞧。一路看來真可慘，外、的魂魄心豆品。條表過了，好些極慘的地方，見前邊好似一座衙門。

回公、只衙署是什麼，祇在因只是幽冥府的衙門。回只幽冥府尊是人，玄聖非也。那位城隍公曰：金公与你同鄉，生前曾做部郎，為官清正，死後為神。回吓如此說，本不是我的公、了。因原來如此，回可能容我一見。玄聖本該要去過堂的，園土地到門上，一說宅門土原是蘇老豆鬼拉朶曉得外、到我裡邊通報。夫人差四个鬼了豆迎接媳婦外、到後堂相見。两位大人紗帽紅袍風冠霞珮外、本來不認得。两位大人先叫回美哉，園媳婦回公、婆、請上待媳婦拜見。回美哉乃金氏恩人，只行堂禮。園外、跪

下去大人連忙挽住阿是陰間了禮搭陽間兩樣了公婆勿作受禮了非也啥了說金氏恩人凡為婦人最重者節操家主公几个月夫妻就丢子哩勤儉把住家財一無瑕玷自然該在敬重啥了人家節婦死去祖宗要迎接了兩位大人同外、坐了回公、婆、公婆夫我媳婦回公婆吓阻媳婦苦命自悲傷未見公婆一面雇只在时朝月節儉一拜再不想相会翁姑在只地方 良人出外無踪跡請問大人到底見夫存与凶公夫我蓄生作事太荒唐 数月夫妻撇在傍夫我可敬你男權女掌動家計 家財苦

守待夫郎 生死如全未便說 日後方明短与長

回公、媳婦朝夕無不念 請問官人在那一方

今朝伏乞道其詳因夫我不必多問五年之内能明

白你日後受享榮華壽命長 後会有期休再問

前途保重莫淒涼令尊令堂兩位大人言代問还說

我問、王定只年蒼 土地前程休就各 速、隨

他去轉陽園娘、再要想問拾豆起来公婆才勿見

我只得出来看見一了白鬚老者口孫娘、老奴叩

謝只了就是蘇老豆見老蘇吟付土地說好生送小

姐还陽不消進悞有干未便土地喏、連声了歇上

司个媳妇勿敢叫法氏个我因小姐請園即將是法氏隨我来了歇是小姐請可見得陰間也勢利个園娘、此際更心疑何故翁姑不肯說个明 满怀愁慮随了走 拾豆又見一河池園看見池中許多如人垢面蓬豆在水中身体半露若是生產死了要到血污池裡去是女做勿得了我生男育女傳宗接代原是正理不过有了產女拿污穢之物觸犯神明死个末要罰入血污池中个勿懂問土地、对俚說就叫血污池娘、才得明白又走到前边有一条小溪娘、对岸看見一个蓬豆垢面憔悴不堪身上

衣衫宛比綫尚一条蒲挑鏈鎖丢水椿上傍边有了地洞垂豆喪氣坐个地浪回个、隔岸的是什个東面因小姐你要曉得个听了个是因他的生前貌美貴家飽秀才說来只恐你傷悲就是公旦的少君生前造孽太重罰入地獄受罪回阿呀如此說来是我的官人了因然也園娘、的魂魄淚如泉湧恨勿得要撲过去無奈隔着深溪只得高声大叫个官人做妻子在此園貴升听见叫拾豆一看見法氏妻房連忙立起来就奔鏈条鎖住拉丢恨得極个拿鏈条拉嘴里夹辣、个咬娘、一見恹得極个園娘、

一見好心傷，魂魄几乎哭断腸。官人吓你犯了何罪，鎖禁此間來受苦。何不去求告公、作主張，刑妻吓我生前造孽，应当受。就是爹、也難勉強。自悔前非也無極了。前番受苦更悲傷。如今有此笑天堂，回夫吓請問君家何處死。日何得病几时，亡、尊軀死後在何方。匪妻吓你在露台上，面与婢乘涼。那晚卑人進你房，粧拾打破青同鏡。我身即是那时亡，骸骨有日归坟堂。我的遺言有物兩庄，行藏數句留書扇。還有汗衫詩句你細推詳，雖是卑人撇得你伶仃苦。你後來富貴自然來。

要望夫妻荐我亡，回官人吓死別生離。非一日到如今，還要露尾把豆臧。娘、追緊言相問，見两个青面紅鬚的，跳進牆園故。两个鬼手執同鏡，照着貴升便打一个鬼，說道：「為子貪愛女色了，受了罪。吓亦拉丟搭堂客鬼搭、我故个鬼，說道：「吓纏差我里。我是夫妻故一个鬼，說我勿管里。夫妻勿作了，亦提起同鏡兩記，貴升搖、手对子洞里一跳。小鬼拿大石板盖好而去了。石板底下就叫阿鼻地獄。今朝是小鬼好意放里出来，外豆坐、啰里曉得光、会看金大娘、几乎洩漏天机。弄出事来娘、大哭地。

金瓶梅 卷九 三

說他犯的罪應該如此他今尊大人尚且無力可救
小姐哭之無益休得耽各大事快些走罢娘、無奈
只得再向前边土地一听三更九点勿好我轉過鄞
都城是來勿及了我只好穿過枉死城走未近得
多枉死城末土地妹丈管丟替妹子拿鑰匙去開子
請小姐上望鄉台一望回公、請團雲漢、霧騰
一層一層又一層直到台兒頂上去也有
扁額望鄉台三字兩傍有对上聯是身後
魏垂高故土下聯是目前魂倚望鄉台四面皆闕

土地把南窓開了說小姐請望家鄉回公、團我未
曉何方是政鄉回小姐黑漆漆的大房廊即是你
家大門牆外、仔細觀之見房中擁擠人無數見
了爹、又見外未知何故痛悲傷又見了环使女
站在傍只是我的愛婢秀蘭妹過繼孩兒元宰子
家人揔管窓前站床前坐的女光郎又見一
庄奇異處未曉何人睡我末外、仔細一看还好
也是一个女外回公、未知只是何人因小姐床上
睡的非別者即是你的臭皮囊回吓原來是自己
望公、送我還陽去容日还來見大王因小姐你

看准了自己的皮囊裹外、魂魄看定了自己肉身
土地用手一推如、耳边但听风声魂魄早归肉
体土地要命去了正交四更三点外、床上悠、的
蘇醒回阿唷好力怯也、因外、醒了因女兒因女兒
困外、開眼一看、園大概底、相叫一家欢
喜先拿口湯水送拉外、吃太、摸、娘、了身浪
勿令勿热微、有汗因女兒你睡去多时可曾看見
什么回母親犹如一梦走沙漠 公差押定走長途
所以未到關王府 為回奪準起干戈 五鬼台
兩呈上快、那闊吾是一無私曲斷清楚查明五鬼在

生造尺尊 难免永遠入鄴都 命文兒過遊地府有
二丁公、引 但見系亭有孟婆 剥衣亭上曾經

過 惡狗村中凶太多 轉到前边有奈河 左首

轉灣有好所在 女兒在仙橋上面遇蘇婆 只為他生

前行善念弥陀 女轉男身去享福多、見刁山劍

劫真可怕 最慘乃是下油鍋 抽筋搗磨無穷苦

炮烙蒸床骨也枯 又到衙門幽冥府 府中乃

是我翁姑 就煩只蘇老來傳稟婆、羞四了了环

迎接奴 接到後堂施礼見強女兒可問及貴升否
回女兒問的傍边急杀了志貞姑阿呀阿弥陀伏吓

回承得翁姑深優壽問及良人不肯言明只是口含
 糊圈三師太想還好問侯參、還問母國極承他們
 的意思回又問靜安狂讀他忠心義胆為撫孤園款
 先主恩典還念及老奴豆爹外女兒正欲開言問
 瞬息之間形影無只得隨了公、重又走見血污
 池中寔苦楚沒河池畔來行過隔岸相逢見丈
 夫隗三師太一唬未仗才念勿出了我晚海火性才
 出了聚我急余了志貞姑今日貧尼顏色無
 他夫妻豈不言明白以場出醜待如何休女兒夫
 婿如何光景因貴并說世什麼話回爹、母親他狀

貌不堪非比昔形容色暗更神枯刑具滿身真
 可憐海青水綠不如初我細一、言相問怎奈
 他回我話支吾也云打破粧台鏡是晚身亾來
 見奴夫妻一刻言難尺恨只恨來了个小鬼手執
 同鎖打我夫又到望鄉台上去那公、把我一推
 好似雲霧之中醒來归路甚模糊那末三師太放子
 心裁心裡暗、能想、咳金君原是多情種黃泉受
 吾還要保全我園外、告訴兒子一番說話册里有
 点餓我就吃口粥合府家人僕婦了環寬怀外、病
 好里丟是才勿好受了裁惟有義在一事办了外、

了病慢，能全愈。囑外：病愈便离床。調理無非用參湯。諸親辭別回家去。老夫妻欣喜轉門牆。太，意欲还矣。愿法公是路近胥門設義庄。惜字惜穀多惜到補路修桥無拘遠地方有那已配未配男和女。所缺銀子照數掣。一到夏天摆药局。桥豆巷口施茶湯。冬天端正棉衣施。有姜湯。俗办多少好棺方。設局名称廣仁堂。寺院斋。偕親自去。重修庙宇伏金裝。單寡孤獨銀子贈。疾癘穷人給口糧。刻印諸文行劝善請儿位先生。設義亭堂。典当逢冬皆免利。穷人少的積務本利。

全無也不妨外。想起那时到地府。空，两手少。欠粮。無得十萬金銀。化与貴升待他陰間使用。好罪寬饒。再要相請僧道。荐夫郎園三師太拉菴裡。朝夕誦經。要求金大爺脫离苦難。金府中一路無話。無非行些善事外。儂華好勝一概俱無。那年外。壽誕外。勿做生日。囑避壽到菴堂送礼的。奉璧多。稱不敢当。素席已完。回府去。上達元軍。一全去。考两位官。已右庠。王判君。君令郎天紀天祥俱高。中。大家歡樂喜非常。要知下回清由事。龍舟。勝会再開場。

上海圖書館藏

所入
圖
書

